



*Esente dall'imposta di bollo e dall'imposta di registro in base all'art. 5 della legge 21 dicembre 1978 n. 845 (legge quadro in materia di formazione professionale).*

**PROVINCIA AUTONOMA DI TRENTO**  
AGENZIA PROVINCIALE PER GLI APPALTI E CONTRATTI

SERVIZIO CONTRATTI E CENTRALE ACQUISTI

Sede legale: piazza Dante n. 15 - 38122 Trento – codice Fiscale e Partita I.V.A. 00337460224

**ATTI CONTRATTUALI E ASSIMILATI**

PROVINCIA AUTONOMA DI TRENTO

N. PRATICA AGGI 397/2022-2070

ATTO AGGIUNTIVO

AL CONTRATTO N. DI RACC. 46355 DI DATA 25 NOVEMBRE 2020  
INERENTE L’AFFIDAMENTO DEI SERVIZI DI ISTRUZIONE E  
FORMAZIONE PROFESSIONALE PREVISTI DAGLI STRUMENTI DI  
PROGRAMMAZIONE SETTORIALE, AI SENSI DELL’ART. 36 COMMI 1 E 2  
DELLA L.P. 7 AGOSTO 2006, N. 5 E DELL’ART. 30 DEL D.P.P. 1 OTTOBRE  
2008, N. 42 - 149/LEG. – CIG 841730322D.-----

Tra le parti:

(1) **PROVINCIA AUTONOMA DI TRENTO**, con sede in Trento, Piazza Dante  
n. 15, codice fiscale n. 00337460224, rappresentata da:

- dott.ssa CRISTINA IORIATTI, nata a Ravenna (RA), il 14 marzo 1964, che  
interviene ed agisce in rappresentanza della stessa, nella sua qualità di Dirigente del  
Servizio Formazione professionale, formazione terziaria e funzioni di sistema, in  
forza di quanto disposto dal d.p.g.p. 26 marzo 1998, n. 6-78 Leg. e s.m. e dalla  
deliberazione della Giunta provinciale n. 7106 di data 19 giugno 1998;-----

(2) Ente **“UNIVERSITA’ POPOLARE TRENTINA – SCUOLA DELLE  
PROFESSIONI PER IL TERZIARIO”**, con sede in Trento, via Prati, n. 22,  
codice fiscale n. 96013940224 e partita I.V.A. n. 0125740222 (iscritta al n. 41 del  
Registro provinciale delle persone giuridiche), rappresentata da:

- dott. IVO TAROLLI, nato a Castel Condino (TN) il 28 ottobre 1950, che  
interviene e agisce nella sua qualità di Presidente del predetto Ente;-----

premessi che:

- con la deliberazione della Giunta Provinciale di Trento n. 1189 del 7 agosto 2020



PROVINCIA AUTONOMA DI TRENTO  
AGENZIA PROVINCIALE PER GLI APPALTI E CONTRATTI

SERVIZIO CONTRATTI E CENTRALE ACQUISTI

Sede legale: piazza Dante n. 15 - 38122 Trento – codice Fiscale e Partita I.V.A. 00337460224

- pag. 2 -

e con la determinazione del Dirigente del Servizio formazione professionale, formazione terziaria e funzioni di sistema della Provincia Autonoma di Trento n. 97 del 2 settembre 2020 è stato approvato lo schema di contratto di servizio per l'affidamento dei servizi di istruzione e formazione professionale previsti dagli strumenti di programmazione settoriale, ai sensi dell'art. 36 commi 1 e 2 della l.p.

7.08.2006, n. 5 e dell'art. 30 del d.p.p. 1.10.2008, n. 42- 149/leg.;-----

- è stato stipulato con l'Ente "UNIVERSITA' POPOLARE TRENTINA – SCUOLA DELLE PROFESSIONI PER IL TERZIARIO", il contratto n. di racc. 46355 di data 25 novembre 2020;-----

- il contratto ha durata biennale 2020/2022 (01.09.2020 - 31.08.2022); -----

- il comma 5 dell'art. 3 del contratto di servizio prevede che, alla scadenza del contratto, fissata al 31.08.2022 (trentuno agosto duemilaventidue), la Provincia possa proporre il rinnovo del contratto per lo stesso periodo e alle medesime condizioni; -----

- con determinazione n. 5494 di data 26 maggio 2022 del Servizio formazione professionale, formazione terziaria e funzioni di sistema della Provincia Autonoma di Trento è stato approvato il presente atto aggiuntivo relativo al rinnovo del contratto, in conformità all'art. 3 del contratto citato in precedenza;-----

- visto l'estratto del verbale del Consiglio Direttivo dell'Ente "UNIVERSITA' POPOLARE TRENTINA – SCUOLA DELLE PROFESSIONI PER IL TERZIARIO" di data 29 giugno 2022 che approva lo schema dell'atto aggiuntivo del contratto di servizio n. di racc. 46355 di data 25 novembre 2020 e autorizza il rappresentante legale dell'Ente a sottoscriverlo;-----

- dato atto che il Servizio di Merito ha verificato con esito positivo la sussistenza in capo all'Ente dei requisiti soggettivi previsti dalla normativa in materia di contratti

ATTI CONTRATTUALI E ASSIMILATI



PROVINCIA AUTONOMA DI TRENTO  
AGENZIA PROVINCIALE PER GLI APPALTI E CONTRATTI

SERVIZIO CONTRATTI E CENTRALE ACQUISTI

Sede legale: piazza Dante n. 15 - 38122 Trento – codice Fiscale e Partita I.V.A. 00337460224

- pag. 3 -

pubblici, giusta nota del Dirigente del Servizio formazione professionale, formazione terziaria e funzioni di sistema della Provincia Autonoma di Trento prot. n. 486198 di data 8 luglio 2022; -----

- vista la richiesta di informazione antimafia prot. n. PR\_TNUTG\_Ingresso\_009055020220811 di data 11 agosto 2022 dell' Agenzia Provinciale per gli Appalti e Contratti, Servizio Contratti e centrale acquisti, relativa all'Ente "UNIVERSITA' POPOLARE TARENTINA – SCUOLA DELLE PROFESSIONI PER IL TERZIARIO", inviata tramite la Banca Dati Nazionale Antimafia (B.D.N.A), ai sensi dell'art. 91 del D.Lgs. 6 settembre 2011, n. 159, tuttora inevasa; - in conformità all'art. 92, comma 3, del D.Lgs. 6 settembre 2011, n. 159, ai sensi del quale le Amministrazioni, decorso il termine di 30 (trenta) giorni dal ricevimento della richiesta ovvero, nei casi di urgenza, procedono anche in assenza delle informazioni della Banca Dati Nazionale Antimafia (B.D.N.A), sotto condizione risolutiva; -----

- richiamato il punto 7) della determinazione n. 5494 di data 26 maggio 2022 del Servizio formazione professionale, formazione terziaria e funzioni di sistema ove si dà atto che, per l'atto aggiuntivo, concernente il rinnovo per il biennio 2022-2024, non sono necessarie integrazioni all'Allegato C, parti integranti del contratto di servizio per il biennio 2020-2022, denominato "Istruzioni al Responsabile del Trattamento dei dati".-----

L'allegato A, è costituito dall'aggiornamento del "*Documento dei Criteri e delle modalità di finanziamento delle attività di formazione professionale ad esclusivo finanziamento provinciale applicabile dall'a.f. 2022/23*", approvato dalla Giunta Provinciale con deliberazione n. 1662 di data 16 settembre 2022. Tale documento disciplina le modalità di finanziamento e di rendicontazione dei servizi formativi

ATTI CONTRATTUALI E ASSIMILATI



PROVINCIA AUTONOMA DI TRENTO  
AGENZIA PROVINCIALE PER GLI APPALTI E CONTRATTI

SERVIZIO CONTRATTI E CENTRALE ACQUISTI

Sede legale: piazza Dante n. 15 - 38122 Trento – codice Fiscale e Partita I.V.A. 00337460224

- pag. 4 -

affidati;-----

- le parti si danno reciprocamente atto che con deliberazione della Giunta Provinciale n. 1662 di data 16 settembre 2022 è stato approvato il documento denominato “*Documento dei Criteri e delle modalità di finanziamento delle attività di formazione professionale ad esclusivo finanziamento provinciale applicabile dall'a.f. 2022/23*”, tale documento forma parte integrante e sostanziale del presente contratto ancorchè non materialmente allegato;-----

- richiamata la deliberazione della Giunta Provinciale n. 1661 di data 16 settembre 2022 che aggiorna ed estende di un ulteriore anno formativo il Programma pluriennale della formazione professionale;-----

- richiamata la determinazione del Servizio formazione professionale, formazione terziaria e funzioni di sistema della Provincia n. 9967 di data 15 settembre 2022 che ha modificato la determinazione n. 5494 di data 26 maggio 2022 del Servizio formazione professionale, formazione terziaria e funzioni di sistema della Provincia con la quale è stato approvato il nuovo allegato B, denominato, “Elenco Immobili”. L’“Elenco Immobili” viene sottoscritto mediante apposizione di firma digitale delle parti contraenti è allegato al presente atto aggiuntivo, quale sua parte integrante e sostanziale, sotto la lettera B), ed è aggiornato, in caso di variazione, dal Dirigente del Servizio provinciale competente.-----

si stipula il seguente

ATTO AGGIUNTIVO

AL CONTRATTO N. DI RACC. 46355 DI DATA 25 NOVEMBRE 2020

ART. 1

(Oggetto dell'atto aggiuntivo)

1. La PROVINCIA AUTONOMA DI TRENTO, di seguito denominata anche

ATTI CONTRATTUALI E ASSIMILATI



PROVINCIA AUTONOMA DI TRENTO  
AGENZIA PROVINCIALE PER GLI APPALTI E CONTRATTI

SERVIZIO CONTRATTI E CENTRALE ACQUISTI

Sede legale: piazza Dante n. 15 - 38122 Trento – codice Fiscale e Partita I.V.A. 00337460224

- pag. 5 -

“Amministrazione” o “Provincia”, come sopra rappresentata, e l’Ente “UNIVERSITA’ POPOLARE TARENTINA – SCUOLA DELLE PROFESSIONI PER IL TERZIARIO”, di seguito denominato anche “Ente affidatario”, concordano di modificare il contratto n. di racc. 46355 di data 25 novembre 2020 secondo quanto previsto dagli articoli seguenti.-----

ART. 2

*(Rinnovo del contratto n. di racc. 46355 di data 25 novembre 2020)*

1. Le Parti, in conformità dell’art. 3 (tre) del contratto in oggetto, concordano di rinnovare il contratto in parola con decorrenza 01.09.2022 (uno settembre duemilaventidue) e scadenza il giorno 31.08.2024 (trentuno agosto duemilaventiquattro).-----

ART. 3

*(Aggiornamento della cauzione di cui all’art 26 del contratto in oggetto n. di racc. 46355 di data 25 novembre 2020)*

1. Ai sensi dell’art. 31, comma 2 della l. n. 2/2016 e dell’art. 103 del D.Lgs n. 50/2016, per l’esatto adempimento delle obbligazioni assunte con il presente contratto, l’Ente affidatario ha costituito la garanzia definitiva di Euro 882.425,00 (ottocentoottantaduemilaquattrocentoventicinque/00), mediante polizza fideiussoria n. M14662747 rilasciata in data 2 settembre 2022 da ITAS MUTA, con sede in Trento, Piazza delle Donne Lavoratrici, 2, Agenzia Assicuritas - garanzia costituita in misura ridotta, ai sensi dell’art. 93, comma 7, del D.Lgs n. 50/2016, in particolare per il possesso della certificazione UNI EN ISO 9001:2015.-----

ART. 4

*(Disposizioni anticorruzione)*

1. L’Ente affidatario, con la sottoscrizione del presente atto aggiuntivo, attesta, ai

ATTI CONTRATTUALI E ASSIMILATI



PROVINCIA AUTONOMA DI TRENTO  
AGENZIA PROVINCIALE PER GLI APPALTI E CONTRATTI

SERVIZIO CONTRATTI E CENTRALE ACQUISTI

Sede legale: piazza Dante n. 15 - 38122 Trento – codice Fiscale e Partita I.V.A. 00337460224

- pag. 6 -

sensi e per gli effetti dell'art. 53, comma 16 ter, del D.Lgs. 30 marzo 2001, n. 165, di non aver concluso contratti di lavoro subordinato o autonomo o comunque aventi ad oggetto incarichi professionali con ex dipendenti della Provincia autonoma di Trento che abbiano esercitato poteri autoritativi o negoziali per conto della stessa Provincia nei confronti della medesima Impresa affidataria nel triennio successivo alla cessazione del rapporto di pubblico impiego. -----

2. L'Ente affidatario, con riferimento alle prestazioni oggetto del presente atto aggiuntivo, si impegna, ai sensi dell'art. 2 del Codice di comportamento approvato con deliberazione della Giunta provinciale n. 1217 di data 18 luglio 2014, ad osservare e a far osservare ai propri collaboratori a qualsiasi titolo, per quanto compatibili con il ruolo e l'attività svolta, gli obblighi di condotta previsti dal Codice di comportamento stesso.-----

3. L'Ente affidatario dichiara che l'Amministrazione gli ha trasmesso, ai sensi dell'art. 18 del Codice di comportamento sopra richiamato, copia del Codice stesso e dichiara di averne preso completa e piena conoscenza. L'Ente affidatario si impegna a trasmettere copia dello stesso ai propri collaboratori a qualsiasi titolo.-----

4. L'Amministrazione, accertata la compatibilità dell'obbligo violato con la tipologia del rapporto instaurato, contesta, per iscritto, le presunte violazioni degli obblighi previsti dal Codice di comportamento ed assegna un termine non superiore a dieci giorni per la presentazione di eventuali osservazioni e giustificazioni. -----

5. L'Amministrazione, nel rispetto dei criteri indicati dalla Circolare del Dirigente di APAC n. prot. S171/16/384752/3.5/2016 di data 19 luglio 2016, esaminate le eventuali osservazioni/giustificazioni formulate, ovvero in assenza delle medesime, dispone, se del caso, la risoluzione del contratto, fatto salvo il risarcimento di tutti i danni subiti. -----

ATTI CONTRATTUALI E ASSIMILATI



PROVINCIA AUTONOMA DI TRENTO  
AGENZIA PROVINCIALE PER GLI APPALTI E CONTRATTI

SERVIZIO CONTRATTI E CENTRALE ACQUISTI

Sede legale: piazza Dante n. 15 - 38122 Trento – codice Fiscale e Partita I.V.A. 00337460224

- pag. 7 -

6. L'Ente affidatario si impegna a svolgere il monitoraggio delle relazioni personali che possono comportare conflitto di interessi nei confronti del proprio personale, al fine di verificare il rispetto del dovere di astensione per conflitto di interessi. -----

7. L'Ente affidatario dichiara che l'Amministrazione gli ha trasmesso copia del documento recante la politica per la prevenzione della corruzione di cui al punto 5.2 della norma UNI ISO 37001 approvata dalla Provincia con deliberazione della Giunta provinciale n. 492 di data 26 marzo 2021 e di averne preso completa e piena conoscenza. -----

ART. 5

*(Obblighi in materia di tracciabilità dei flussi finanziari)*

1. L'Ente affidatario, a pena di nullità del presente atto aggiuntivo, assume tutti gli obblighi di tracciabilità dei flussi finanziari di cui all'art. 3 della legge 13 agosto 2010, n. 136 e successive modifiche, secondo quanto previsto dall'art. 30 (trenta) della convenzione n. di racc. 46355 di data 25 novembre 2020. -----

2. Nel rispetto degli obblighi sulla tracciabilità dei flussi finanziari, il bonifico bancario o postale deve riportare, in relazione a ciascuna transazione, il codice identificativo di gara (CIG) n. 841730322D.-----

ART. 6

*(Obblighi in materia di legalità)*

1. Le Parti si danno reciproco atto che gli obblighi di legalità sono già stati specificati nell'art. 31 (trentuno) del contratto in oggetto n. di racc. 46355 di data 25 novembre 2020. -----

ART. 7

*(Trattamento dei dati personali)*

1. Ai sensi e per gli effetti di cui all'art. 28 del Reg. (CE) 27/04/2016, n.

ATTI CONTRATTUALI E ASSIMILATI



PROVINCIA AUTONOMA DI TRENTO  
AGENZIA PROVINCIALE PER GLI APPALTI E CONTRATTI

SERVIZIO CONTRATTI E CENTRALE ACQUISTI

Sede legale: piazza Dante n. 15 - 38122 Trento – codice Fiscale e Partita I.V.A. 00337460224

- pag. 8 -

2016/679/UE – REGOLAMENTO DEL PARLAMENTO EUROPEO relativo alla protezione delle persone fisiche con riguardo al trattamento dei dati personali, nonché alla libera circolazione di tali dati e che abroga la direttiva 95/46/CE (regolamento generale sulla protezione dei dati), si precisa che, se necessario, con separato atto l'Ente affidatario deve, ove ne sussistano i presupposti, ricevere aggiornamento rispetto all'incarico di Responsabile del trattamento. -----

ART. 8

*(Rinvio alle norme applicabili)*

1. La PROVINCIA AUTONOMA DI TRENTO e l'Ente "UNIVERSITA' POPOLARE TARENTINA – SCUOLA DELLE PROFESSIONI PER IL TERZIARIO", quali Parti contraenti, confermano tutte le altre clausole contenute nel contratto n. di racc. 46355 di data 25 novembre 2020, in quanto compatibili con le condizioni stabilite nel presente atto aggiuntivo. -----

ART. 9

*(Condizione risolutiva)*

1. Il presente atto aggiuntivo è sottoposto a condizione risolutiva ai sensi e per gli effetti di cui all'art. 92, comma 3, del D.Lgs. 6 settembre 2011, n. 159, essendo tutt'oggi inesa la richiesta di informazioni inviata ai sensi dell'art. 91 del citato D.Lgs. 6 settembre 2011, n. 159. -----

2. La Provincia Autonoma di Trento, conformemente a quanto stabilito dal predetto art. 92, comma 3, del D.Lgs. 6 settembre 2011, n. 159, risolverà il presente atto aggiuntivo in caso di comunicazione di una delle cause di divieto, di sospensione e di decadenza di cui all'art. 67 della stessa legge, ovvero di situazioni relative a tentativi di infiltrazione mafiosa, di cui all'art. 84, comma 4. -----

ART. 10





PROVINCIA AUTONOMA DI TRENTO  
AGENZIA PROVINCIALE PER GLI APPALTI E I CONTRATTI

SERVIZIO CONTRATTI E CENTRALE ACQUISTI

Sede legale: piazza Dante n. 15 - 38122 Trento – codice Fiscale e Partita I.V.A. 00337460224

- pag. 9 -

*(Oneri fiscali)*

1. Agli effetti fiscali si dichiara che il presente atto aggiuntivo è esente da ogni tipo di imposta o tassa ai sensi dell'art. 5 legge 21 dicembre 1978, n. 845 e s.m.i. (Legge quadro in materia di Formazione Professionale). -----

Letto, accettato e sottoscritto. -----

Ente

Ente “UNIVERSITA’ POPOLARE TARENTINA – SCUOLA DELLE  
PROFESSIONI PER IL TERZIARIO”

Il Presidente

- dott. Ivo Tarolli -

PROVINCIA AUTONOMA DI TRENTO

SERVIZIO FORMAZIONE PROFESSIONALE, FORMAZIONE TERZIARIA E  
FUNZIONI DI SISTEMA

Il Dirigente

- dott.ssa Cristina Ioriatti -

*Documento informatico firmato digitalmente ai sensi degli artt. 20 e 21 del D.Lgs.  
7 marzo 2005, n. 82.*

SD/BG/ST/it

ATTI CONTRATTUALI E ASSIMILATI